



Ayub





TANAH UZ

RUMAH KEDIAMAN AYUB
DAN KELUARGANYA.

AYUB, AYAH KEPADA TUJUH ANAK LELAKI DAN TIGA ANAK
PEREMPUAN DIKENALI DI SELURUH DAERAH TIMUR BUKAN
SAHAJA UNTUK KEKAYAANNYA --

-- TETAPI JUGA UNTUK KETAATANNYA
KEPADA TUHAN, KELUARGANYA
DAN RAKAN-RAKANNYA.

INI UNTUK
TUAN RUMAH
KITA!

AYUB! SEORANG
LELAKI YANG SAYA INGIN
JADI SEPRTI DAN SAYA
BERHARAP ANAK-ANAKKU
AKAN BERCITA-CITA
UNTUK MENJADI
SEPERTINYA JUGA!

KAWANKU, ELIFAS!
ENKAU TERLALU
BAIK!

AKU? BAIK?
TENGOKLAH JAMUAN
YANG ENKAU TELAH
SEDIAKAN INI!

ALA, ENKAU
KAWANKU.

TIDAK, LEBIH
DARIPADA ITU,
ENKAU SEPRTI
KELUARGAKU!

RAKAN-RAKAN KARIBNYA DATANG DARI
SELURUH RANTAU ITU...



"KELUARGA" DIA
BERKATA!
SAYA TERIMA!

TIDAK ADA SESIAPA
YANG MENGASIHI
KELUARGANYA SEPERTI
ENKAU, AYUB!

ELIFAS. DARI KOTA TEMAN, TEMPAT YANG
DIKENALI DENGAN HIKMAHNYA.



YA, SEORANG
LELAKI YANG MENYAYANGI
KELUARGANYA, TETAPI
SEORANG YANG JUGA
MENGASIHI HIKMAH!

BILDAD. DARI NEGERI SUAH DAN
KETURUNAN ORANG SUAH, ANAK
KEPADA ABRAHAM DARI GURUN
ARAB DI NEGARA TIMUR.



AYUB! AKU
TIDAK TAHU APA YANG
ENKAU TELAH LAKUKAN UNTUK
MEDAPATKAN SEMUA KEKAYAAN
DAN KELUARGA MU -
--TETAPI,
BERITAHULAH-KU
SUPAYA AKU PUN DAPAT
MELAKUKANNYA!

ZOFAR. SEORANG NAAMAH DARI
KOTA NEGERI NAAMAH
DI SEMPADAN.



KEPADA AYUB.
SEORANG PEMURAH,
SETIA DAN SOLEH!

NASIB BAIK DIA
SEORANG YANG RENDAH
DIRI, KALAU TAK, SEMUA
PUJIAN INI AKAN
BUATNYA ANGKU!

ELIHU ANAK BARAKHEEL, SEORANG
KETURUNAN BUS, ORANG YANG TERMUDA DI
KALANGAN KAWAN-KAWAN AYUB. NAMANYA
MEMBAWA MAKSUD "TUHANKU ADALAH DIA"





PENGORBANAN?

AYUB MEMBERI
PENGORBANAN KEPADA TUHAN
UNTUK ANAK-ANAK KAMI
JIKALAU MEREKA BERDOSA
DI JAMUAN MEREKA.

TUHAN MEMINTA
BAYARAN UNTUK DOSA
KITA. KITA TIDAK SUCI,
TIDAK SEMPURNA

SAYA MENCINTAI MEREKA,
JADI SAYA PERGI KEPADA
TUHAN BAGI PIHAK MEREKA.



BILAKAH
ENKAU AKAN
LAKUKAN INI?

MEREKA AKAN
BERAYA SEPANJANG MALAM,
JADI SAYA AKAN BERI
PENGORBANAN ITU PADA
WAKTU PAGI.

JANGAN RISAU,
SAYA TIDAK AKAN
MEMENDEKKAN
PERAYAAN KAMI!

AH, ITU SAJA
YANG INGIN KU
DENGAR!



JIKA ADA SESIAPA YANG BOLEH
MEMBERI PENGORBANAN UNTUK
PIHAK ORANG LAIN, ENKAULAH
ORANG ITU, AYUB.

TIDAK ELIHU,
JANGAN BANDINGKAN
KEBOLEHAN
SEORANG LELAKI
SEBEGITU--



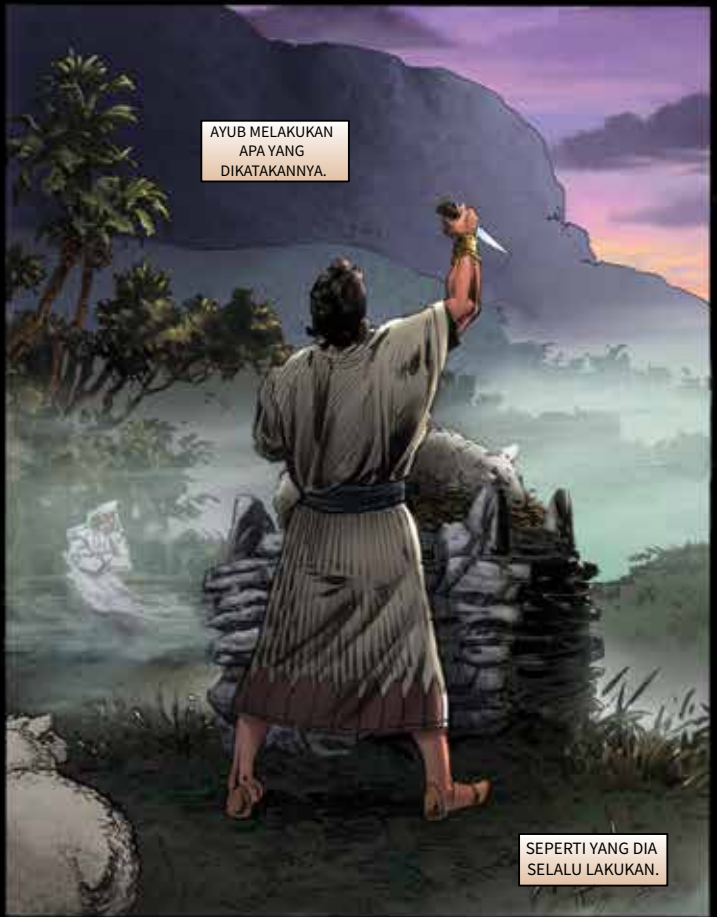
-- SAYA BUKANLEBIH
HEBAT DARI MANA-
MANA KAMU.

BUKAN DI DEPAN
TUHAN, DI MATA TUHAN,
KITA SEMUA BERDOSA DAN
TIDAK SEMPURNA...

MARILAH KITA
MAKAN. MAKANAN
SUDAH NAK
SEJUK!



AWAL
KEESOKKAN PAGI.



AYUB MELAKUKAN
APA YANG
DIKATAKANNYA.

SEPERTI YANG DIA
SELALU LAKUKAN.



SAYA DATANG
KEPADAMU TUHAN,
BAGI PIHAK ANAK-
ANAKKU.

ENKKAU TELAH
BERKATIKU DENGAN
MEREKA --

-- JADI JIKA MEREKA
BERBUAT SALAH,
TERIMALAH
PENGORBANAN INI!



AYUB TAHU TUHAN
MEMERHATI TINGKAH-
LAKUNYA.

TETAPI DIA TIDAK SEDAR BAHWA
SEORANG - SESUATU- YANG LAIN -TURUT
MEMERHATINYA JUGA.



DI SYURGA, ANAK-ANAK
TUHAN MENYAMPAIKAN
DIRI MEREKA DI
HADAPAN ALLAH.

ADANYA JUGA -
SEORANG PEMERHATI
GHAIB - YANG DATANG DI
KALANGAN MEREKA JUGA.

DIA YANG JAHAT.

DIA YANG PERTAMA
MENJADI JAHAT.

SYAITAN.



ENKAU DATANG
DARI MANA?

AKU TELAH
BERADA DI-
KALANGAN ORANG
-ORANG BUMI.

MENGEMBARA KE
MERATA-RATA TEMPAT,
MEMERHATI BINATANG-
BINATANG YANG
ENKAU SAYANGI
ITU.

YA, AKU
TELAH
PERHATIKAN.



SUDAHKAH
ENKAU MELIHAT
HAMBA-KU AYUB?

YA.

SESUNGGUHNIA, TIADA
YANG SEPERTINYA DI BUMI.
DIA TIDAK BERCELA, TULUS,
TAKUT KEPADA ALLAH DAN
MENJAUHI KEJAHATAN.



AH, YA.

MESTILAH DIA
TAKUT DENGAN
ALLAH, KAN?

ENKAU
MELINDUNGINYA!
ENKAU
MEMBERKATINYA!

DIA MEMPUNYAI RUMAH
MEWAH, TERNAKAN YANG
BANYAK DAN KELUARGA
YANG BESAR DAN SIHAT!



TETAPI...

JIKA SEGALA
MILIKNYA DIAMBIL
DARIPADANYA, SUDAH
TENTU DIA AKAN MEN-
GUTUK ENKAU.

BIARLAH AKU
MENGAMBIL SEMUA
BERKATNYA. LIHATLAH.



LAKUKANLAH APA SAJA
DENGAN SEGALA MILIKNYA,
ASALKAN ENKAU TIDAK
MEMBINASAKANNYA.

AKU TIDAK
AKAN MENYENTUH
BADANNYA...

KEMUDIAN IBLIS
MENINGGALKAN HADIRAT TUHAN.

DI LADANG AYUB.



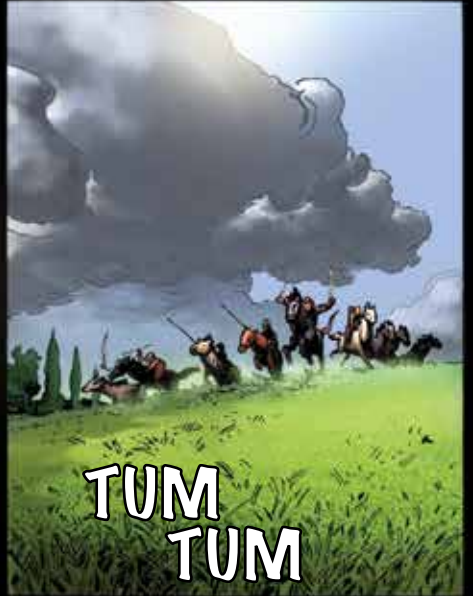
AYUH...



APA ITU?



TUM
TUM



LARI!!!!





DI ATAS BUKIT DI PINGGIR TANAH AYUB, DI
MANA KAWANANNYA MEMAKAN RUMPUT.



APA
BAU ITU?



SEMUA!
LARI!
ADA....



KAFILAH UNTA-
UNTA AYUB.



DENGAR
TAK ITU?

IA DATANG
DARI SANA, APA
BUNYI ITU?



ORANG KASDIM!

SERBUAN!

MEREKA
MENGELILINGI KAMI!



KAMI DIKEPUNG!





SSSSSSSS



TERIMA KASIH
KERANA SUDI
DATANG!

JUMPA LAGI!



SAYA MELIHAT
KAMU PAGI TADI,
AYUB, DENGAN
PENGORBANAN-MU.

KETAATAN MU
KEPADA ALLAH
SANGAT
MENAKJUBKAN.

SAYA INGIN
MENCANTOHI
KAMU.

TERIMA KASIH,
ELIHU.



SAYA PUN
INGIN MENJADI
CONTOH
SEPERTI
KAMU.

ENGKAU
SAJE JE
MEMUJI KU,
SAYANG!

SAJE MEMUJI?
EH TIDAK!



SEKARANG,
BOLEHKAH SAYA
DAPATKAN PIRING EMAS
YANG DIJUAL OLEH
PAKAR LOGAM ITU
DI BANDAR?

MUNGKIN...
SELEPAS SEDIKIT
LAGI PUJIAN !

TUAN!
TUAN!



EBED, APA YANG TERJADI KEPADA ENKKAU?

TUAN... SAYA SATU-SATUNYA YANG MASIH HIDUP...

ORANG SYEBA.. MEREKA MENYERBU SECARA TIBA-TIBA DAN MEMBUNUH DAN MERAMPAS SEMUA YANG ADA DI SANA.



HANNAM, ENKKAU DISERANG JUGA?

TIDAK... API YANG BESAR JATUH DARI SYURGA!

IA MEMBAKAR KAWANAN DOMBA DAN SEMUA PARA PENJAGANYA, HANYA HAMBA YANG SELAMAT.



INI TIDAK MUNGKIN!

TARUM? TOLONGLAH BAWAKU BERITA BAIK!

KAMI TELAH DISERANG OLEH ORANG KASDIM!

MEREKA MENGEPUK DAN MENYERBU KAWANAN UNTA KAMI DAN TELAH MERAMPAS SEMUANYA!

TUAN! SESUATU YANG TERUK TELAH BERLAKU!

SAYA TAHU! SAYA TELAH DENGAR!

PELAYAN SEMUA SUDAH MATI! TERNAKAN DI BUNUH ATAU DI RAMPAS! IA MENGERIKAN!

TIDAK, TUAN! INI LEBIH TERUK!

LEBIH TERUK?! APA YANG LEBIH TERUK SET?



ANAK-ANAK TUAN, SEDANG
BERAYA DENGAN DI RUMAH
ABANG SULUNG MERKA...

YA SAYA TAHU!
APA YANG ENKAU
DATANG UNTUK
BERITAHU KAMI?

ANGIN RIBUT
KUAT BERTIUP
DARI GURUN, TUAN...
IA MENGHENTAM
RUMAH ITU...

RUMAH ITU ROBOH...
KAMI Mencari SEKITAR
RUNTUHAN ITU DAN
SEMUA ORANG DITEMUI
TETAPI MERKA SEMUA...
SEMUA...

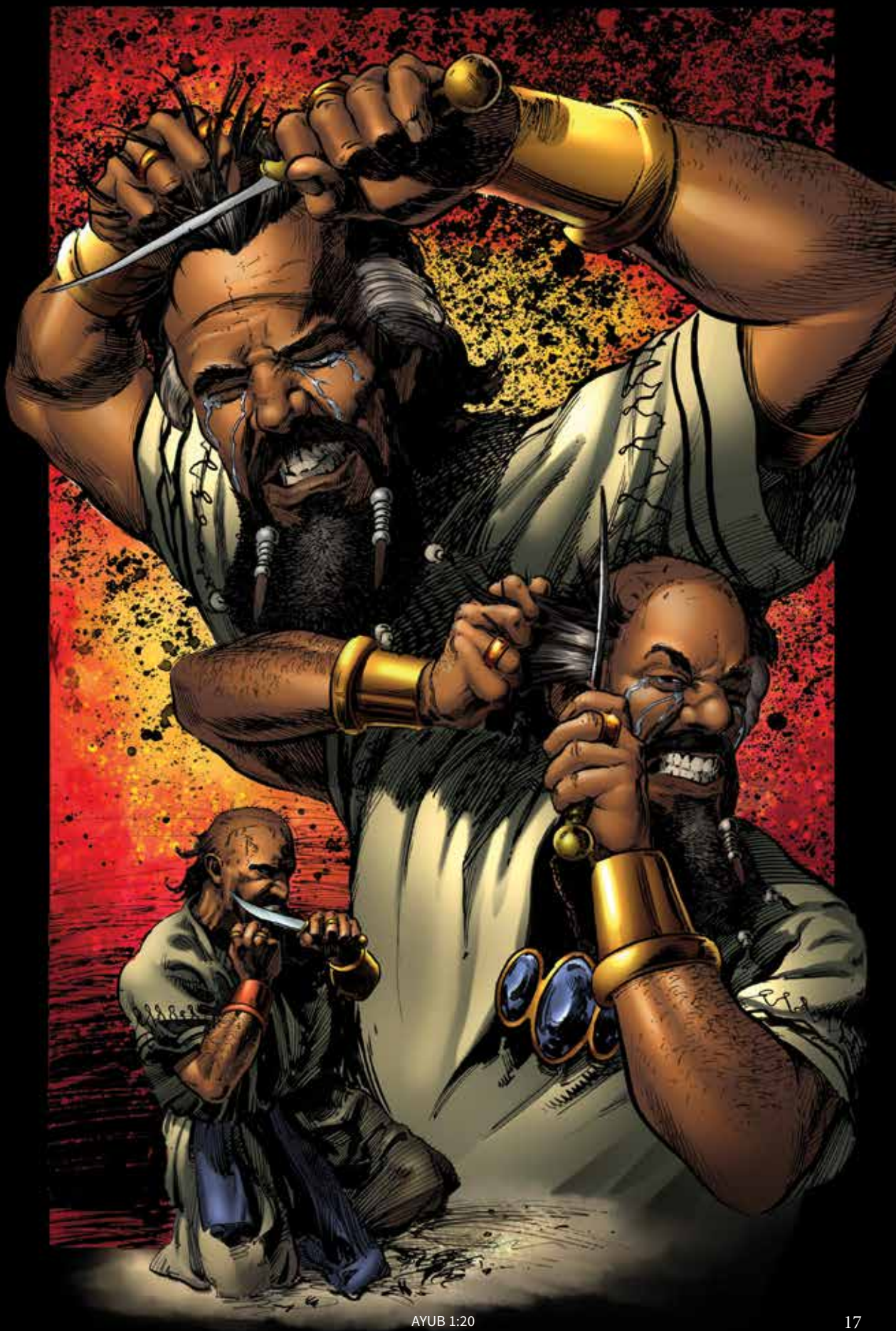
TIDAK,
TIDAK... TIDAK...
TIDAK... TIDAK...

TIDAK!!!
INI TIDAK
MUNGKIN!!!

TIDAK!!!

ANAK-ANAK
KESAYANGAN
KU....

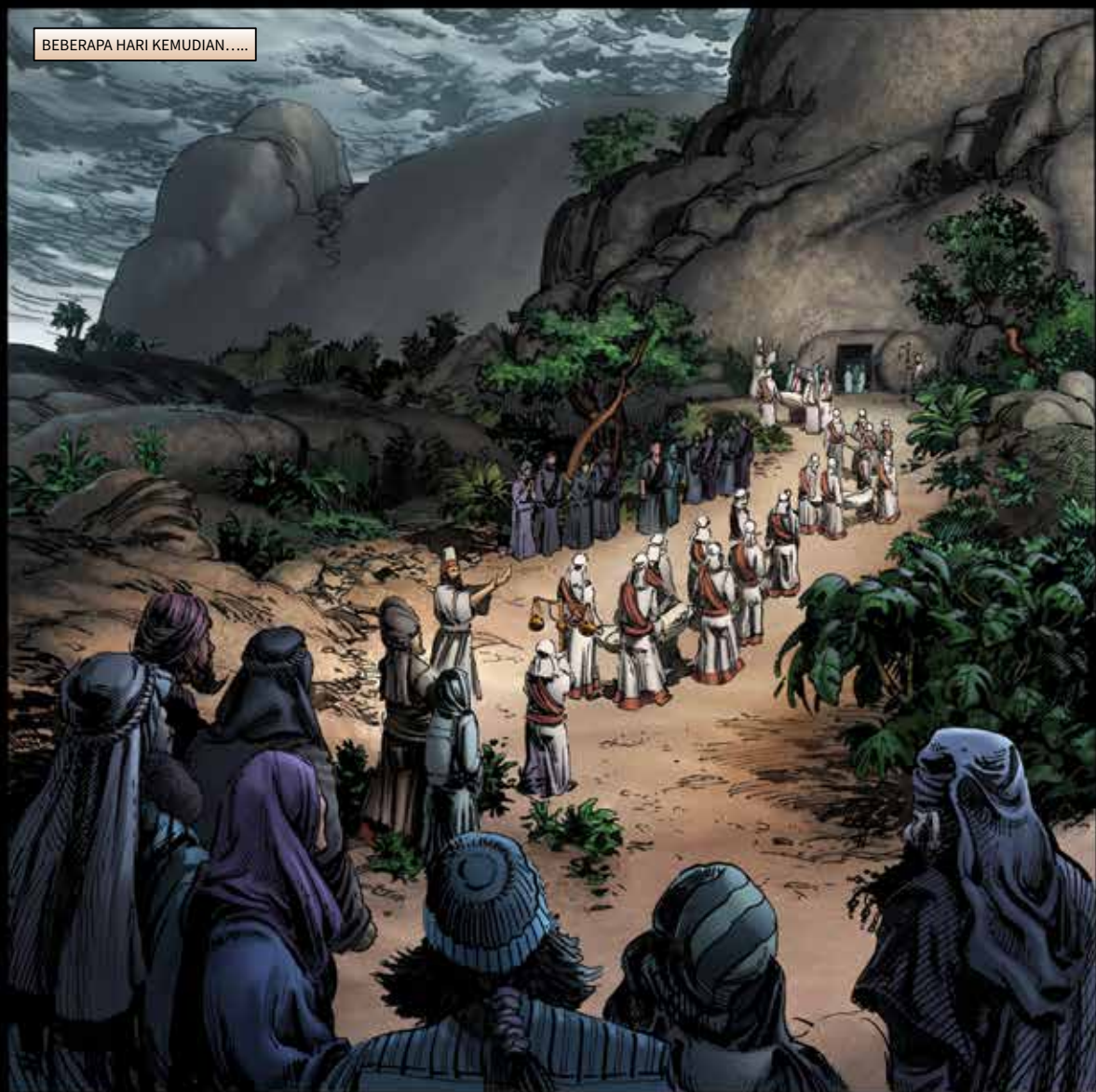






TIDAK!
TIDAK!
TIDAK!

BEBERAPA HARI KEMUDIAN.....





SEKALI LAGI, DATANGLAH LAGI HARI BILA ANAK-ANAK ALLAH MENGHADAP TUHAN.

DAN DI ANTARA MEREKA, DATANG JUGA IBLIS UNTUK MENGHADAP TUHAN.

SESUNGGUHNYA, TIDAK ADA ORANG SEMPATI AYUB DI BUMI INI.

DIA TETAP BERPEGANG TEGUH PADA KESALIHANNYA, WALAUPUN ENKAU TELAH MENGHASUT AKU UNTUK MEMBINASAKAN DIA.

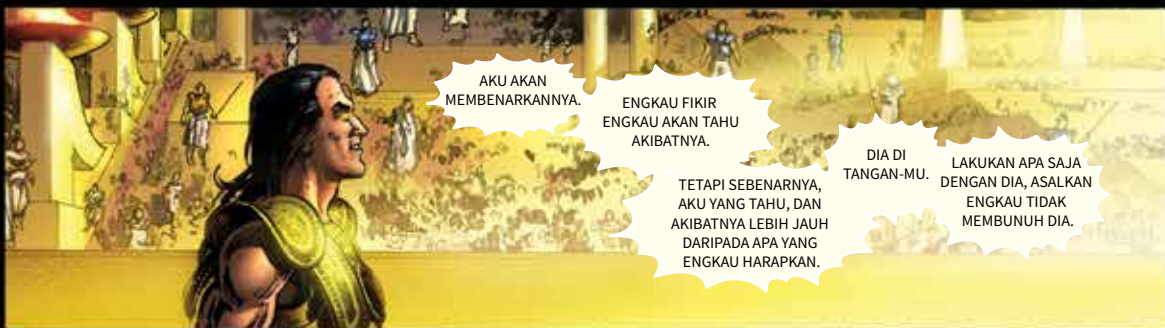
MESTILAH, KERANA SATU SEBAB SAHAJA!



AKU TIDAK DIBERNARKAN UNTUK MENYENTUH-NYA.

BAGAIMANA PULA DENGAN HIDUPNYA? MANUSIA AKAN MENYERAH SEGALA-GALANYA UNTUK HIDUPNYA!

JIKA ENKAU MENYAKITI TUBUHNYA, TENTU DIA AKAN MENGUTUK ENKAU!



AKU AKAN MEMBENARKANNYA.

ENKAU FIKIR ENKAU AKAN TAHU AKIBATNYA.

TETAPI SEBENARNYA, AKU YANG TAHU, DAN AKIBATNYA LEBIH JAUH DARIPADA APA YANG ENKAU HARAPKAN.

DIA DI TANGAN-MU.

LAKUKAN APA SAJA DENGAN DIA, ASALKAN ENKAU TIDAK MEMBUNUH DIA.



KONONNYA "LEBIH JAUH DARIPADA APA YANG AKU HARAPKAN."



AYUB,
KENAPA NI?

KULITKU GATAL
SEMACAM.. AKU TIDAK
PERNAH RASA APA-APA
SEPERTI INI...

TIDUR
SAJA LA!



OHHHHH...
SAKITNYA

AYUB?
KENAPA NI?



AYUB?



TIDAK...



SAYA RASA
SAKIT... DI
SELURUH
BADANKU...

KULITKU...
PERUTKU...
KEPALAKU...
NAFASKU.....

TENGOKLAH
KAMU NI!!!

ADAKAH ENGKAU
MASIH AKAN BERKATA
"BERKATILAH NAMA
TUHAN?"



ARRRH!!!



RRRAUGH!!!



KRAK



BUATLAH...
IA BERHENTI...
HENTIKAN
SAKIT INI....

AYUB!
KUTUKLAH
TUHAN!

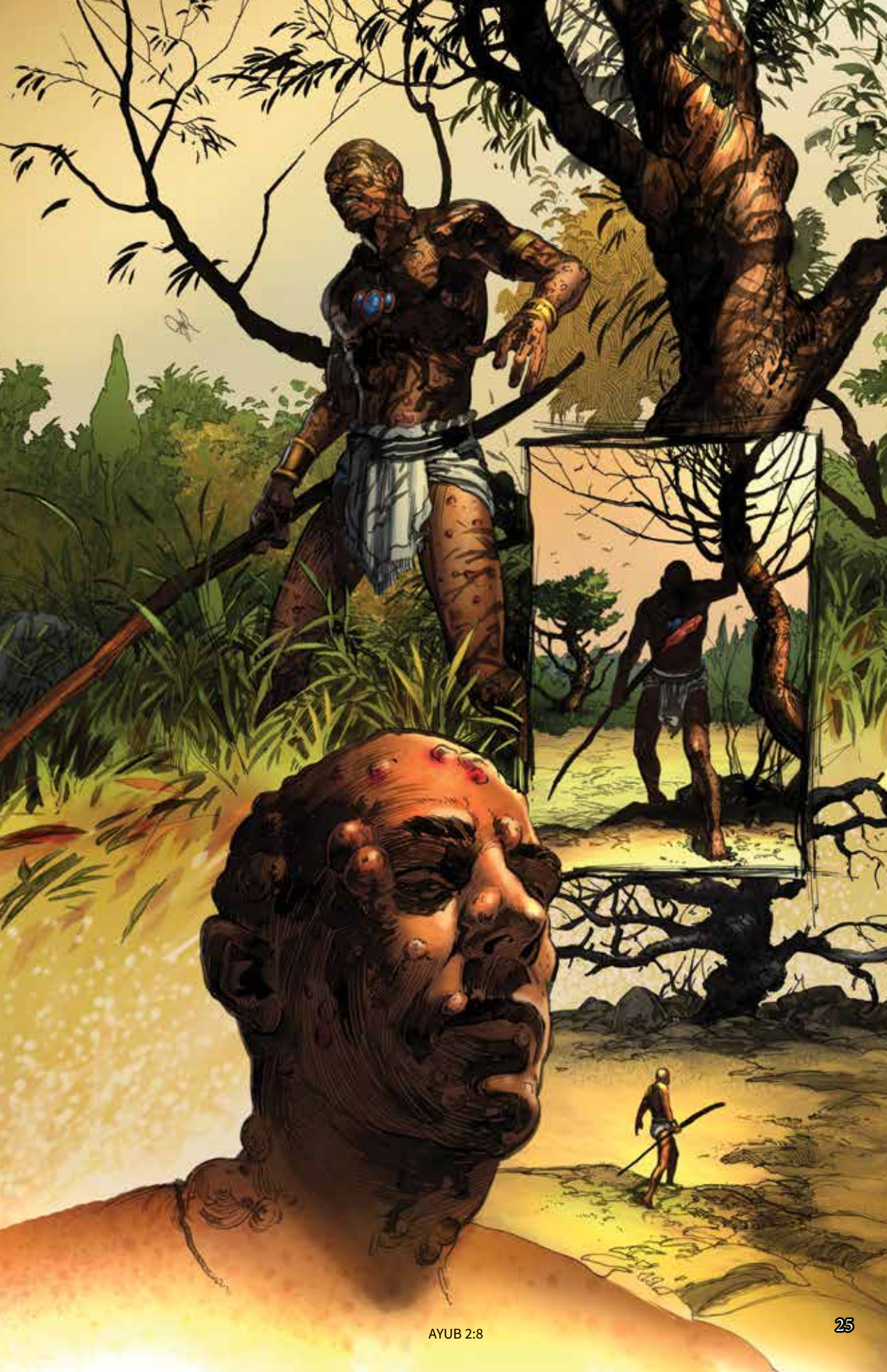
KUTUKLAH
TUHAN DAN
MATILAH!!

ADAKAH KITA HANYA
MAHU MENERIMA APA
YANG BAIK DARIPADA ALLAH,
DAN TIDAK MAHU
MENERIMA YANG
BURUK?

SAYA INGT KATA-
KATA BODOH ITU AKAN
DATANG DARIPADA MULUT
ORANG LAIN, BUKAN DARI
MULUT KAMU!

SEKARANG,
AKU AKAN
KEHILANGANNYA
JUGA...









ITU DIA,
DI SANA!!!
DI SANA!!!!

PASTI TAK?
DIA.. ITU.. TIDAK
NAMPAK MACAM
MANUSIA!



AYUB, KAMI
DATANG SECEPAT
MUNGKIN!

ENKAU TELAH
KEHILANGAN SEGALA-
GALANYA, TERMASUK ANAK-
ANAK ENKAU SENDIRI!

SEKARANG,
INI!!!



AYUB....
TAKZIAH!

MENGIKUT TRADISI,
KAMI AKAN BERKABUNG
DENGANMU.

TERIMA KASIH...
KAWAN-KAWANKU.



KAWAN-KAWAN AYUB DUDUK BERSAMANYA
SELAMA TUJUH HARI, TIDAK ADA SEORANG
PUN YANG MENGUCAPKAN SEPATAH KATA--



-- DAN SELAMA
TUJUH MALAM



SAMPAI,
AKHIRNYA....



TERKUTUKLAH
HARI
KELAHIRANKU!!!



APABILA GERHANA
BERLAKU, ORANG KAFIR
BERKATA IA DISEBABKAN OLEH
MAKLUK LEWIATAN, YANG MELOMPAT
DARI KAWASAN YANG DALAM UNTUK
MAKAN MATAHARI!

BIARLAH MAKLUK
LEWIATAN ITU MAKAN
CAHAYA PADA HARI
KELAHIRANKU!

TETAPI IA AKAN MENJADI
LAPAR SEBAB HARI ITU
TELAH DIKUTUK UNTUK
MENJADI KEGLAPAN!

APA YANG
AWAK
CAKAPKAN
INI?

AKU
PATUTNYA MATI
APABILA
DILAHIRKAN!

YANG MATI, KAYA DAN
MISKIN, BAIK DAN JAHAT,
SEMUA TELAH BEREHAT!

AKU HANYA
MEMPUNYAI
MASALAH...

KAMI PUN TELAH
MENGHARUNGI MASA YANG
SUKAR TETAPI ENKAU
TETAP MENGGALAKKAN
KAMI UNTUK MENGHARAPKAN
ALLAH.

SEKARANG,
ENKAU KENA
ADA HARAPAN--

AYUB, KITA TELAH
BERADA DI SINI UNTUK
BEBERAPA HARI.
IZINKAN AKU
UNTUK BERCAKAP?

JIKA AKU TIDAK MEMPUNYAI
SEBARANG HARAPAN, INI HANYA
KERANA AKU TIDAK MEMPUNYAI
TENAGA UNTUK BERHARAP.

AYUB, TUHAN
TIDAK MENGHUKUM
ATAU MENGABAIKAN
ORANG YANG TIDAK
BERSALAH!

JIKA ENKAU
MEMBAJAK KEJAHATAN
DAN MENABUR PADA
KEZALIMAN, APA
AKAN ENKAU
MENUAI?

-- JIKA, ENKAU
BENAR-BENAR TIDAK
BERSALAH SEPERTI-
MANA YANG ENKAU
KATAKAN.

BAGITAHU-KU
ELIFAS, APA
JAWAPANNYA?



KEJAHATAN DAN KEZALIMAN!!!

ENGKAU MESTI TELAH MELAKUKAN SESUATU YANG MENYEBABKAN SEMUA INI!

PADA SUATU MALAM, AKU TIDAK DAPAT TIDUR DAN MENDAPAT SUATU VISI.....



SUATU ROH HADIR DI DEPAN MATAKU, DAN KUDENGAR SUARANYA BERKATA:

BOLEHKAH MANUSIA MENJADI SOLEH DI HADAPAN TUHAN?

BOLEHKAH MANUSIA MENJADI SUCI DI HADAPAN PENCIPTA MEREKA?

KALAU MALAIKAT BOLEH BERPALING DARI TUHAN, BAGAIMANA PULA DENGAN MANUSIA YANG DIBUAT DARIPADA TANAH, DARIPADA DEBU YANG DAPAT DIHANCURKAN SEPERTI KUPU-KUPU?



DARIPADA PENGALAMAN DAN PEMERHATIAN AKU BERTAHUN-TAHUN INI, INILAH NASIHATKU AYUB.

CARILAH TUHAN!

DAN BERBAHAGIALAH, KERANA TUHAN TELAH MEMILIH UNTUK MEMBETULKAN MU!



BERBAHAGIA? TENTANG INI?

TUHAN MELAKUKAN SEMUA INI UNTUK MENOLONG KAMU! TANGAN-NYA YANG MELUKAKAN, TANGAN-NYA JUGA YANG AKAN MENYEMBUHKAN.

BERTAUBATLAH DARI DOSA MU DAN KAMU AKAN SEMBUH!

ELIFAS, IZINKAN AKU BERKATA?



KATA-KATAMU SEPERTI
ANGIN YANG MENIUP!

TUHAN TIDAK
MEMBENGKOKKAN
KEADILAN!

JIKA ENKAU BENAR-
BENAR SUCI, DIA AKAN
MENJAWAB-MU
SEKARANG.

CUBA ENKAU
PERTIMBANGKAN HIKMAH
BAPA-BAPA KITA... DAN HIKMAH
NENEK MOYANG MERKA.

HIDUP KITA DI BUMI INI
HANYA UNTUK SEMENTARA
JADI KITA HARUS BELAJAR
DARIPADA HIKMAH
ZAMAN KUNO.

BAGAI TUMBUHAN
TANPA AIR. BEGITULAH
MANUSIA APABILA DIA
MELUPAKAN TUHAN.

TUMBUHAN YANG
MATI DAN LALANG
AKAN DICABUT
OLEH PELADANG
TANPA RAGU-
RAGU--

... DIA
MEMBUANGNYA!

TUHAN TIDAK AKAN
MEMBUANG MERKA
YANG TIDAK BERSALAH!

DAN DIA TIDAK
MEMUJI MERKA YANG
BERBUAT JAHAT!

BERTAUBATLAH AYUB,
DAN DIA AKAN MEMENUHI
MULUTMU DENGAN
GELAK KETAWA!



BILDAD, WALAUPUN JIKA AKU
LELAKI YANG PALING SOLEH,
PALING SUCI, SAYA MASIH
PERLU MEMOHON UNTUK
RAHMAT-NYA!

UNTUK BERHADAPAN
DENGANNYA YANG SUCI,
SAYA MEMERLUKAN ORANG
TENGAH YANG SUCI UNTUK
BERCAKAP BAGI PIHAKKU!

TETAPI SIAPA?
TIADA SESIAPA PUN!

TUHAN, TANGAN-
MU MENCIPTAKU,
JADI MENGAPA
ENKAU INGIN
MEMUSNAHKAN AKU?

MENGAPA ENKAU
BIARKAN MATAKU
MELIHAT CAHAYA APABILA
AKU DILAHIRKAN.

MENGAPA
BENARKAN KEGLAPAN
INI DI DALAM HIDUPKU
SEKARANG,
BAIK AKU TINGGAL
SAJA DI DALAM
KEGLAPAN INI
DARI DULU?

KATA-KATA!
KATA-KATA!
KATA-KATA!

KATA-KATA SAJA
TIDAK AKAN MEMBAWA
PENGAMPUNAN
ATAU PENYELAMATAN!
ENKAU BERKATA
ENKAU SUCI, ENKAU
BERKATA ENKAU TIDAK
BERSALAH - TETAPI DENGAN
HANYA MENGATAKANNYA,
TIDAK MEMBUKTIKAN
APA-APA!

ITU BUKAN APA
YANG KU KATAKAN!

TUHAN MENGENALI
MEREKA YANG MENIPU
AYUB! DIA MENGAMBIL
PERHATIAN KEPADA
MEREKA YANG JAHAT!

DAN UNTUK SEORANG
BODOH TMENJADI BIJAK,
KEMUNGKINANNYA BAGAI
SEKOR KUDA BERTUKAR
MENJADI MANUSIA!

YANG MANA SATU
ENKAU AYUB?

YANG JAHAT,
YANG MENIPU ATAU
YANG BODOH?



AYUB, BERTAUBATLAH.
SEDIAKAN HATIMU
UNTUK MENYINGKIRKAN
KEJAHATAN DARI
DIRI-MU.

KEMUDIAN
ENGKAU AKAN
MENDAPATKAN
HARAPAN DAN
KEBERANIAN!

TETAPI HARAPAN
SEORANG YANG
JAHAT ADALAH
SEPERTI HARAPAN
NAZAK.



KE MANAKAH
AKAN ORANG PERGI
UNTUK MEDAPATKAN
HIKMAH APABILA
KETIGA-TIGA
KAMU MATI?

AYUB, INI BUKANNYA
MASA UNTUK
MENYINDIR....

BAH! ENGKAU MELUDAHKAN
KATA-KATA BIJAK KEPADAKU TETAPI
IA DICAMPUR DENGAN KEBODOHAN !



ELIFAS, LIHATLAH
DUNIA INI!

KADANG-KALA
MEREKA YANG ADIL
AKAN BERLAPAR,
DAN YANG MENCURI
AKAN MAKMUR!

BILDAD, ORANG TUA
MEMPUNYAI HIKMAH YANG
DIPELAJARI SELAMA
BERTAHUN-TAHUN, TETAPI
SEMUA HIKMAH
DAN KUASA DATANG
DARI ALLAH SAHAJA!

ZOFAR, ENGKAU
MENUDUHKU, MENCABAR
KU BERCAKAP DENGAN
TUHAN, TETAPI KATA-
KATAMU ADALAH
BOHONG!

BOHONG!

PERIBAHASA YANG
DIBUAT DARIPADA ABU!
HUJAH-HUJAH YANG DIBUAT
DARI TANAH LIAT!



KAMI HANYA
INGIN MEMBANTU,
AYUB!

JADI DIAMLAH!

TIDAK KISAH APA
YANG TUHAN TELAH
LAKUKAN, AKU AKAN
PERCAYAKANNYA!

KERANA TUHAN
ADALAH ADIL! DAN BAIK!
DAN SOLEH! DAN
PENYELAMATKU!





ENKAU FIKIR
KAMI BODOH?

KAMI ADA MATA!
KAMI DAPAT LIHAT
BUKTYNYA!
INILAH YANG AKAN
BERLAHU KEPADA
ORANG YANG JAHAT!

YA! INI TENGAH
BERLAHU
SEKARANG!

AKU DILAYAN
SEPERTI ORANG
ASING DI DALAM
RUMAH KU SENDIRI!

KASIHANILAH
AKU, BILDAD!

ZOFAR DAN
ELIFAS, TENANG-
KAN HATIKU DAN
BERIKAN AKU
BELAS KASIHAN!

ELIHU,
JANGAN
TINGGALKAN
AKU!



KETAKUTAN BANGKIT DI
SEKELILINGNYA DAN KEMUDIAN
DIA AKAN DICAMPAK KE DALAM
KEGELAPAN!

ORANG MELIHATNYA DALAM
KETAKUTAN DAN KEMUDIAN,
DUNIA AKAN MELUPAKANNYA!

ENKAU
FAHAM TAK?



JIKALAU KATA-KATA AKU BOLEH HIDUP,
BIARLAH IA DITULIS DALAM TATAL
UNTUK MEREKA YANG AKAN
DATANG SELEPAS KU....

AKU TAHU, PENEBUS
DOSA KU HIDUP.

APABILA KULIT DAN
OTOT-OTOT DAN TULANG-
TULANG-KU DIMUSNAHKAN,
AKU TETAP AKAN
MELIHAT TUHAN!

TETAPI
ENKAU!!!!





JIKA ENKAU AKAN
MENUDUH AKU SEBEGINI,
PADANGLAH KE DALAM MATA-KU
YANG PENUH DENGAN LUSUH
DAN WAJAHKU YANG PENUH
DENGAN KESAKITAN!!

KAMU
MENGATAKAN
ORANG YANG
ZALIM MATI PADA
USIA MUDA! INI
TIDAK BENAR!

HUJAN JATUH KE ATAS
MEREKA YANG ADIL
DAN TIDAK ADIL!

AKU TIDAK FAHAM
MENGAPA.. HANYA TUHAN
TAHU. TIADA SESIAPA YANG
BOLEH MEMAHAMI
CARA-CARANYA!



TUHAN TIDAK
MENGHUKUM KAMU DI
ATAS KESUCIAN KAMU.

ORANG JAHAT
MENYEMBUNYIKAN
DOSA MEREKA DARI MATA
MANUSIA, TETAPI
MEREKA TIDAK BOLEH
MENYEMBUNYINYA
DARI TUHAN!

TETAPI ELIFAS, SAYA
INGIN MENGENALI
HATI TUHAN.

SEPERTI ENKAU
KATAKAN, TUHAN
MENGENALI HATIKU.

DIA TAHU AKU LEBIH
RELA HIDUP DENGAN KATA-
KATA DARI MULUTNYA
BERBANDING DENGAN
HIDUP MAKAN ROTI...

HANYA SEKARANG,
SAYA TIDAK MENDENGAR
KATA-KATA ITU!



ORANG MENCURI
DAN MEMUSNAHKAN,
YANG MISKIN
ADALAH LAPAR
DAN TELANJANG.

ORANG MEMBUNUH
ORANG. PARA LELAKI
DAN WANITA BERZINA.

DI DALAM GELAP, ORANG
JAHAT MELAKUKAN
PERBUATAN JAHAT.



JIKA DIBANDINGKAN
DENGAN MEREKA,
SAYA TIDAK JAHAT;
SAYA ADALAH BAIK.

DAN SAYA AKAN
MENGHAPUSKAN
SEGALA KEJAHATAN ITU
JIKA AKU MEMPUNYAI
KUASA TUHAN.

TETAPI TUHAN
MELAKUKAN ITU.
MENGAPA?

MUNGKIN AKU HARUS
BERSYUKUR YANG DIA
TIDAK MELAKUKAN
DEMIKIAN, JIKA TIDAK,
AKU AKAN DIHAPUSKAN
JUGA!



KAMU DENGAR TAK
DIRIMU, AYUB?

BENAR TAK
KATA-KATA KU?

IA TIDAK SAMA.
BENAR, TUHAN BERKUASA,
SUCI DAN BENAR.

TETAPI
MANUSIA?

MANUSIA ADALAH
CACING DAN
SERANGGA, AYUB!



AYUB, ENKKAU
BAGAI CACING DI
DALAM MATA
TUHAN...

MENAKJUBKAN
BILDAD!



KAMU TELAH
NAIKKAN
SEMANAGAT-KU!

DARI MANAKAH
ENGAU MENDAPAT
KATA-KATA
HIKMAH-MU?

AKU HANYA KONGSIKAN
APA YANG AKU TELAH
PELAJARI DARI ORANG-
ORANG BIJAKSANA
YANG LAIN!

OH, "ORANG
BIJAKSANA YANG
LAIN" NAMPAKNYA.



MUKA BUMI, LAUTAN
YANG DALAM, KELUASAN
LANGIT --

-- ALLAH MENCIPTA
SEGALANYA, DAN INI
HANYA SATU DARIPADA
KEBOLEHAN TUHAN!

ALLAH TELAH
MENGAMBIL SEGALA
DALAM HIDUPKU
KECUALI KEPAHITAN
DALAM JIWAKU.

DIA TIDAK BERCAKAP
KEPADAKU, TETAPI SAYA
TIDAK AKAN BERCAKAP
MENENTANGNYA
SEPERTI KAMU!



SETIAP PERKATAAN
YANG SAYA BERTUTUR
MENYAKITKAN, JADI SAYA
AKAN BERKIRA DENGAN
SETIAP PERKATAAN
KU...

SAYA HANYA
MEMPUNYAI MASA
UNTUK KEBENARAN.



RAJA-RAJA MELOMBONG
BUMI INI, MANUSIA MUMBUNUH
UNTUK MENCURI KEKAYAAN,
ORANG YANG TULUS HATI
MENCARI PENDAPATAN....

MEREKA MENCARI
EMAS, PERAK DAN
BATU PERMATA YANG
DIGALI DARI TANAH.

EMAS AND
PERAK DAPAT
DI BELI.

EMAS AND
PERAK DAPAT
DI CARI

EMAS AND PERAK
DAPAT DI BERI
DAN DI TERIMA.

TETAPI EMAS AND
PERAK ADALAH
HARTA YANG
BOLEH DICURI!

HARTA YANG
BOLEH HILANG!

HARTA INI, YANG
AKHIRNYA, AKAN
DIABAIKAN.

TETAPI INI BUKAN
HARTA YANG PALING
BERHARGA...

APAKAH HARTA
YANG PALING
AGUNG?

HIKMAH!

BUKAN SAHAJA
PENGETAHUAN YANG
DIPELAJARI DARIPADA
PENGALAMAN NENEK
MOYANG KITA ATAU
Pemerhatian!

DAN DARI MANAKAH
DATANGNYA HIKMAH?

AKU RINDU DENGAN
MASA DULU-DULU ,
BILA AKU RASA DEKAT
DENGAN TUHAN!

PADA MASA ITU,
APABILA AKU BERJALAN
DALAM KEGELAPAN,
CAHAYA-NYA AKAN
BERSINAR DI ATASKU.

SESGUHHNYA,
"KETAKUTAN KEPADA
TUHAN, ITULAH HIKMAH;
MENJAUHI KEJAHATAN
ADALAH TINDAKAN
BIJAK."

HIKMAH ITU MERUPAKAN
USAHA UNTUK MEMAHAMI
KEHIDUPAN YANG
DITENTUKAN OLEH
TUHAN!



ORANG MUDA DAN TUA
MENGHORMATI AKU APABILA
MEREKA BERJUMPA
DENGAN-KU DI KOTA.

TIDAK SEPERTI KAMU,
PARA PEMBESAR DAN PUTERA
-PUTERI AKAN MENDENGAR
APABILA SAYA BERCAKAP.

MENGAPA?

KERANA SAYA
DIBERKATI, DAN BERKAT
SAYA DIBERI KEPADA
MEREKA YANG
MEMERLUKANNYA...

SAYA
MEMPERTAHANKAN
MEREKA YANG
DITINDAS....

MENENANGKAN
MEREKA YANG
BERKABUNG.

SAYA MEMBANTU
MEREKA YANG
LUMPUH, YANG
BUTA.
AKU DULU
BAGAIKAN
RAJA!

KINI....

ANJING-ANJINGKU
DILAYAN LEBIH
BAIK DARI AKU!

TUHAN
TIDAK LAGI
MEMBERKATI-
KU.

AKU Mencari
KEBAIKKAN
TETAPI MENJUMPAI
KEJAHATAN.

AKU Mencari
CAHAYA TETAPI
MENJUMPAI
KEGELAPAN.

AKU MENJERIT
TOLONG TETAPI
TIADA SESIAPA
MENJAWAPKU....

AKU SELALU SETIA
KEPADA ISTERKU, TIDAK
PERNAH Mencari
WANITA LAIN!

AKU SELALU
BERCAKAP
BENAR!

SAYA
MENOLONG
MEREKA YANG
MEMERLUKAN-
NYA!

TIADA SESIAPA
KECUALI...
ENGKAU.

TIDAK LAMA DAHULU,
AKU MAIN KECAPIKU, DAN
ORANG MENARI BERSAMAKU!

KINI, AKU NYANYIKAN
LAGU BERKABUNG, TETAPI
KAMU Mencari CARA
UNTUK MENGHITUNG
DOSAKU.

SEBAB INI
ADALAH SATU-
SATUNYA PERKARA
YANG BOLEH
MENJELASKAN....

TIDAK!!!!

SAYA TIDAK PERNAH
BERGEMBIRA ATAS
MALANG MUSUH-KU!



ENGKAU MUNGKIN
TIDAK PERCAYAKAN
AKU, TETAPI ENGKAU
BUKAN HAKIM! TUHAN
ADALAH HAKIM!

JIKA APA YANG
DIKATAKAN TENTANG AKU
ADALAH BENAR, MENGAPAKAH
PENGHAKIMAN TUHAN
TIDAK JATUH KE ATAS KU
SECEPAT MUNGKIN?



AKU TIDAK
PERNAH LIHAT
APA-APA SEPERTI
INI, TETAPI--

SEPERTIMANA
YANG KITA KATAKAN,
BAGAIMANA KITA
BOLEH MENGETAHUI
CARA-CARA TUHAN?

ENGKAU DI HUKUM,
PERSOALANNYA
ADALAH MENGAPA--

SUDAH LAH!!!!

KAWAN-KAWANKU...
SAYA LEBIH MUDA
DARIPADA ENGKAU
JADI SAYA DIAMKAN
DIRI.

ENGKAU SEMUA HARUS
DIPENUHI DENGAN
HIKMAH YANG AKU
BELUM DAPATI!

TETAPI NAMPAKNYA,
HAL INI BUKAN
SELALU BENAR!



ELIHU, KAMI LEBIH
BERPENGALAMAN
DARIPADA ENGKAU...

TETAPI KAMU HANYA
MENGUNAKAN HIKMAH
DAN PENGALAMAN KAMU
UNTUK BERTENGKAR
DENGAN AYUB--

-- DAN KAMU
MASIH TIDAK DAPAT
MEMBUKTIKAN SAMA
ADA KATA-KATANYA
ADALAH BENAR
ATAU PALSU.

KAMU HANYA
MENGUTUKNYA
KERANA MENGANGGAP
DIA BEROSA DALAM
RAHSIA!



ELIHU,
TERIMA
KASIH...

JANGAN MENGUCAP
TERIMA KASIH
KEPADAKU DAHULU,
AYUB.

ADA BEBERAPA PERKARA
YANG INGINKU KATAKAN
KEPADAMU JUGA!



KAMU MENGADU TERHADAP TUHAN KERANA TIDAK MENJAWAB KAMU DAN MENJELASKAN PERBUATANNYA!

TUHAN BERCAKAP, TETAPI BUKAN SELALU DALAM CARA YANG ENGKAU JANGKAKAN ATAU INGINKAN!



DALAM MIMPI... KATA-KATA... MALAIKAT..

DAN PENGALAMAN... DAN TRADISI... DAN HUKUMAN

APABILA TUHAN BERCAKAP, IA UNTUK ENGKAU MENGENALINYA DENGAN LEBIH DALAM!

APABILA TUHAN MENGHUKUM, IA ADALAH UNTUK MEMBANTU ENGKAU BERPALING KEPADANYA!



KITA BERHAQ MENDAPATKAN LEBIH TERUK DARIPADA YANG KITA DAPATI!

DIA LAKUKAN SEMUA INI UNTUK MENJAUHKAN KITA DARIPADA KEGELAPAN SUPAYA KITA PALING KE CAHAYANYA!

ELIHU, SAYA TIDAK BERSALAH TETAPI TUHAN TIDAK MEMBERIKU PELUANG UNTUK MENJADI LEMAH. DAN DIA TIDAK MENJAWAB APABILA SAYA BERSERU KEPADANYA!



DIA TIDAK MENAFIKAN APA-APA DARI ENGKAU!

JIKA TUHAN TIDAK MENDENGAR MEREKA YANG TIDAK JUJUR--

--JIKA DIA TIDAK MENUNJUKKAN DIRI KEPADA MEREKA YANG BERCAKAP DENGAN ANGKUH--

-- HARUSKAH DIA MENJAWAB-MU SEKARANG, HANYA KERANA ENGKAU LETIH MENUNGGU?



TUHAN TIDAK
MENYEKSA
MANUSIA!

DIA SEORANG GURU,
DAN DIA MENGAJAR
UNDANG-UNDANG YANG
TELAH DICIPTAKAN
OLEHNYA!

ALAM SEMESTA
MENJAWAB
KEPADANYA!



GURUH TIDAK
BOLEH DIBANDINGKAN
DENGAN SUARANYA!

DIA BERITAHU
HUJAN DAN SALJI
MASANYA UNTUK
JATUH!

ANGIN TIDAK
BOLEH DIBANDINGKAN
DENGAN NAFASNYA!

DAN ENKAU
BERKATA
DIA SENYAP?



DIA DI
SINI
AYUB!

DIA BERCAKAP!

SAYA SEORANG BODOH JIKA
DIBANDINGKAN DENGAN
SESETENGAH ORANG, NAMUN
TIDAK SEBODOH UNTUK BERCAKAP
SEPERTI ENKAU.

TUHAN BERKUASA,
ADIL DAN BENAR.



MEMANG
BETUL UNTUK
MENAKUTINYA!

MEMANG BETUL UNTUK
MENUNDUK KEPADANYA
YANG MEMERINTAH RIBUT
SEPERTI INI!

YA...





AYUB?

YA TUHAN?

AYUB...



SIAPAKAH ENKAU,
SEHINGGA BERANI
MENYOAL
HIKMAT-KU!

TETAPI HIKMAH-KU
KEKURANGAN DI DALAM
KATA-KATA MU.

SAYA HANYA
MENJAWAB
KEBODOHAN
MEREKA...

AYUB!!!



AKU BERCAKAP
DENGANMU!

BUKAN
DENGAN
MEREKA!

YA TUHAN.

SEKARANG, AKU
MEMPUNYAI BEBERAPA
SOALAN UNTUKMU DAN
AKU INGIN ENKAU
MENJAWABNYA!

YA
TUHAN!

SAYA AKAN...
SAYA AKAN...
CUBA

APABILA AKU MENCIPTA
DUNIA DENGAN AWAN-AWAN
DAN BINTANG-BINTANG
YANG BERSINAR--

-- ADAKAH
ENKAU
DI SANA?

JIKA ENKAU
SANGAT PANDAI,
JAWABLAH BAGAIMANA
SEMUA INI
BERLAKU?

PERNAHKAN ENKAU
MEMBENTUK DUNIA
DARIPADA TANAH LIAT
DAN MENGASINGKAN
CAHAYA DARI
KEGELAPAN?

PERNAHKAN
ENKAU BERJALAN
MELALUI LAUTAN
YANG DALAM?

DAPATKAH
ENKAU MEMBUAT
BINTANG-BINTANG
BERNYANYI DAN BERSORAK
DENGAN GEMBIRA?



DAPATKAH
ENKAU MEMBURU
MANGSA UNTUK
SINGA, DAN
MENGENYANGKAN
ANAK SINGA?

PERNAHKAH
ENKAU MELIHAT
RUSA LIAR
MELAHIRKAN
ANAKNYA?

DENGARKAH
ENKAU TANGISAN
ANAK-ANAK BURUNG?

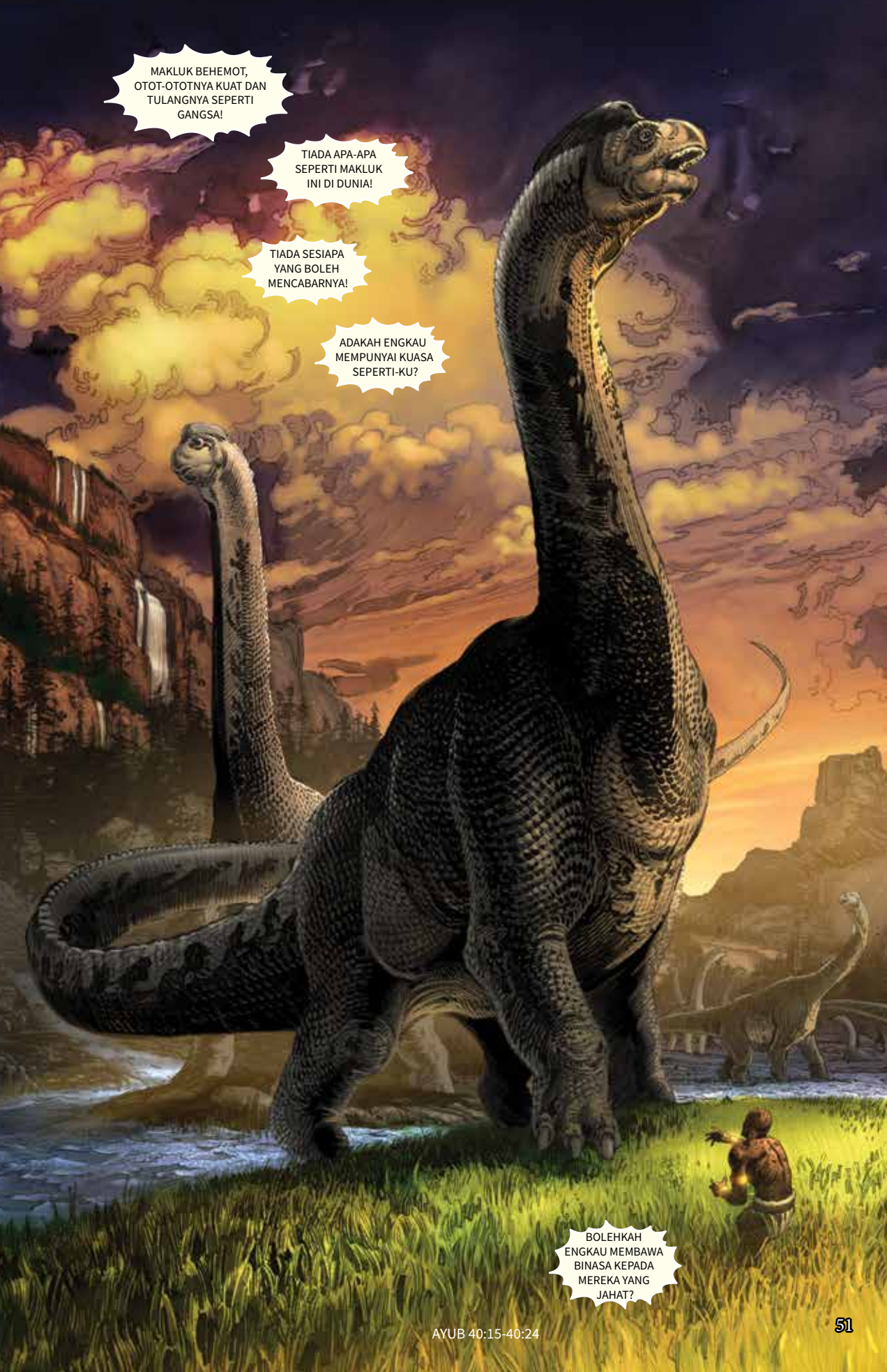
ADAKAH
ENKAU
MEMBERI
KUDA KUASA
HEBATNYA?

TAHUKAH
ENKAU
BAGAIMANA
BURUNG HELANG
TERBANG?

JADI JAWABLAH AKU
AYUB! ADAKAH ENKAU
AKAN BERITAHUKU
BAGAIMANA SEMUA
PERKARA HARUS
DILAKUKAN?

SAYA...
SAYA TIDAK ADA
JAWAPANNYA.

JADI DISEBALIKNYA,
JAWABLAH SOALAN-
SOALAN INI!



MAKLUK BEHEMOT,
OTOT-OTOTNYA KUAT DAN
TULANGNYA SEPERTI
GANGSA!

TIADA APA-APA
SEPERTI MAKLUK
INI DI DUNIA!

TIADA SESIAPA
YANG BOLEH
MENCABARNYA!

ADAKAH ENKKAU
MEMPUNYAI KUASA
SEPERTI-KU?

BOLEHKAH
ENKKAU MEMBAWA
BINASA KEPADA
MEREKA YANG
JAHAT?

RAKSASA
LEVITHAN!?

CUBALAH
MENANGKAPNYA
DENGAN MATA
KAIL.



DAPATKAH ENKAU
MEMEGANGNYA DAN
MEMBUATNYA MEMBISIK
KEPADA ENKAU SEOLAH-
OLAH ENKAU
TUANNYA?

KULITNYA BAGAI
BAJU BESI! DADA
SEPERTI BATU!



AKU MENCIPTA
MAKLUK-MAKLUK ITU
DAN TIADA SESIAPA YANG
BOLEH MELAWAN
MEREKA!

OLEH ITU,
SIAPALAH YANG
BOLEH MELAWAN
KU?

AYUB, AKU YANG
MENCIPTA ALAM
SEMESTA INI. AKU YANG
MEMBENTUKKAN
BUMI INI.

AKU MEMENUHI BUMI
INI DENGAN MAKLUK
BESAR DAN KECIL.

AKU MENCIPTA
ENKAU.

PERCAYALAH
KEPADA KU



AKU TAHU, YA
TUHAN, BAHAWA
ENKAU BOLEH
MELAKUKAN
SEGALANYA.

AKU TAHU BAHAWA ENKAU
MEMPUNYAI RANCANGAN
DI LUAR PEMAHAMAN DAN
KUASA MANUSIA.

ENKAU BERTANYA
SIAPAKAH YANG MEMPUNYAI
HIKMAH-MU, KUASA-MU
DAN KESOLEHAN-MU.

SIAPALAH YANG
MERAGUI ENKAU
TANPA MENGETAHUI
CERITA SEBENAR?

AKU.
AKU MINTA
MAAF.



AKU TIDAK MEMPUYAI
JAWAPAN KEPADA
SOALAN-SOALAN MU,
HANYA ENKAU TAHU
JAWAPANNYA..

HINGGA KINI, AKU
HIDUP DENGAN
KEKAGUMAN TERHADAP-
MU BERSADARKAN
APA YANG AKU DENGAR
TENTANG-MU.

TETAPI KINI, AKU SENDIRI
TELAH MELIHAT DAN
MENDENGAR - MU...



AMPUNNILAH
AKU!

AKU TIDAK
MEMPUYAI HIKMAH-
MU TETAPI AKU BOLEH
MEMPERCAYAI
HIKMAH-MU!

MATA KU DULU HANYA
MEMANDANG TERHADAP
DIRIKU; AKU BERPALING
MATAKU SEKARANG UNTUK
MEMANDANG-MU!



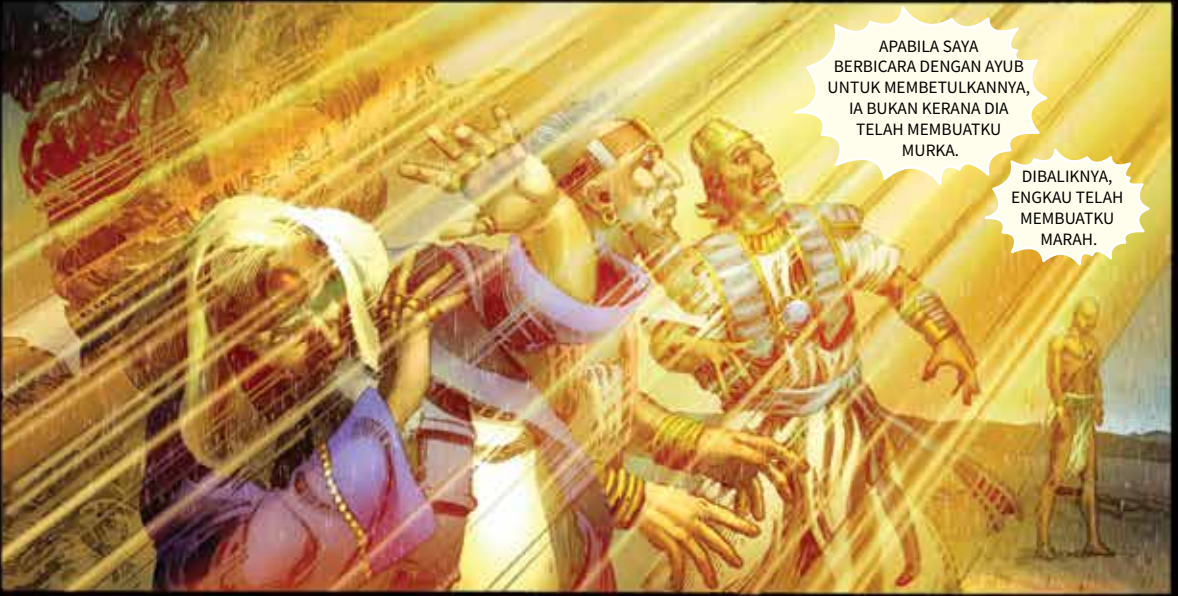
AKU TIDAK MARAH
DENGAN ENKAU,
AYUB.

ENKAU MENYOAL DAN
MEMPUYAI SOALAN UNTUK
AKU, TETAPI ENKAU TIDAK
PERNAH MENGHASUTKU.

AKU MEMANGGIL-MU
HAMBA-KU, AKU
MEMANGGIL-MU
KAWAN-KU.



ENKAU
BERTIGA
PULA....



APABILA SAYA
BERBICARA DENGAN AYUB
UNTUK MEMBETULKANNYA,
IA BUKAN KERANA DIA
TELAH MEMBUATKU
MURKA.

DIBALIKNYA,
ENKAU TELAH
MEMBUATKU
MARAH.



ENKAU BERCAKAP
MENGENAI KUASA DAN
KEADILAN AKU TETAPI
MENGABAikan
KEWIBAWAAN DAN
BELAS KASIHANKU!

ENKAU MEMANGGIL
AYUB SEORANG PENIPU,
SEORANG HIPOKRIT DAN
BERDOSA. BERKATA
SAYA MENGHUKUMNYA.

ENKAU TIDAK
BERCAKAP TENTANG
AKU DENGAN BETUL,
SEPERTI AYUB.



SEKARANG SETIAP
KAMU BAWALAH TUJUH
EKOR LEMBU JANTAN DAN
TUJUH Ekor Domba
JANTAN SEBAGAI
KORBAN BAGIKU.

AYUB AKAN BERDOA
UNTUK KAMU, DAN AKU
AKAN MENGABULKAN DOANYA.
AKU TIDAK AKAN MEMALUKAN
KAMU WALAUPUN KAMU
PATUT MENERIMA
HUKUMAN.

BERTAUBATLAH.







KAWAN-KAWAN AYUB MELAKUKAN
APA YANG TUHAN TELAH
FIRMANKAN KEPADA MEREKA.



DAN AYUB JUGA MELAKUKAN
APA YANG TUHAN TELAH FIRMANKAN
KEPADANYA.

TUHAN, KAWAN-
KAWANKU DATANG
MENGHADAPMU DENGAN
PENGORBANAN INI!

MEREKA TAHU DAN
BERTAUBAT DARI
DOSA-DOSA MEREKA!

MEREKA MEMBERI
KORBAN INI SEBAGAI
PENEBUSAN UNTUK DOSA-
DOSA MEREKA TERHADAP
ENGKAU.



DAN TUHAN LAKUKAN APA
YANG DIA TELAH JANJIKAN.



ADAKAH ENKAU
AKAN TAHU
MENGAPA SEMUA
INI BERLAKU?

ADAKAH IA
UNTUK MEMBERIMU
SUATU PENGAJARAN,
AYUB?

MEMBERI KAMI
SUATU
PENGAJARAN?

ATAU KEPADA
MEREKA YANG
AKAN DATANG
SELEPAS KAMI?

MUNGKIN
SEMUA ITU...

...ATAU LEBIH DI
LUAR PEMAHAMAN
KAMI!

SEPANJANG MASA ITU,
ENKAU MEMINTA
SESEORANG UNTUK
BERDIRI BAGI PIHAKMU
DI HADAPAN TUHAN.

DAN SEKARANG, KAMI
TELAH MENGHAMPA-MU,
ENKAU BERHADAPANLAH
DENGAN TUHAN BAGI
PIHAK KAMI.



MOGA TUHAN
MEMBERKATI
ENKAU,
KAWANKU.

SAYA BESAR HATI
KERANA MENDAPAT
ENKAU SEBAGAI
KAWANKU.



SELEPAS CARA KAMI
BERCAKAP DENGAN
KAMU, KENAPA ENKAU
TIDAK MEMBENCI
KAMI?

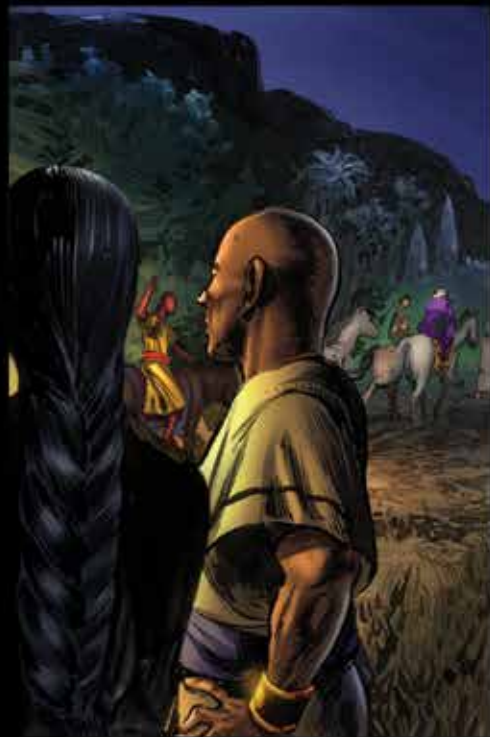
SEBAB TUHAN TIDAK
MEMBENCI KITA, WALAUPUN
SELEPAS KITA MELAYANNYA
SEBEGITU!





ELIHU, TERIMA
KASIH KERANA
MENYOKONGKU.

DAN AKU BERTERIMA
KASIH KERANA MASIH
BERKAWAN DENGAN
KAMI.



SAYA INGAT
SAYASUDAH
KEHILANGAN
KAMU.

SAYA HAMPIR
PASTI TUHAN
TELAH MENGAMBIL
MU DARI AKU
JUGA.

SAYA MAHU DIA
MENGAMBILKU...
SEHINGGA DIA
BERBICARA
DENGANKU.



AKU HANYA INGIN
DIA MENJAWAB
SOALAN-SOALAN
ENKKAU!

DIA
MENJAWAB
KU!

TETAPI ENKKAU
KATA DIA TIDAK
BERITAHU ENKKAU
MENGAPA!

DIA TIDAK MEMBERIKU
JAWAPAN YANG AKU
INGINKAN. MALAH, DIA
MEMBERIKU JAWAPN
YANG AKU PERLUKAN.



AKU TIDAK PASTI
SAMA ADA KITA DAPAT
MEMAHAMI SEMUA
JAWAPNNYA JIKA KITA
MENDAPATINYA.

TETAPI AKU PERCAYA
DENGAN KUASA ALLAH,
KEBENARAN DAN
CINTANYA UNTUK
KITA.

TUHAN MEMBERKATI FASA HIDUP
KEDUA AYUB LEBIH DARIPADA FASA
PERTAMANYA.

AYUB KEMUDIAN MEMPUNYAI LEBIH
BANYAK TERNAKAN BERBANDING
DULU DAN MEMPUNYAI SEPULUTH
ORANG ANAK LAGI.

DAN RAMAI LAGI
TCUCU-CICITNYA..

KEMUDIAN DIA
MENINGGAL,
KETIKA DIA TUA,
DAN UMURNYA
SUDAH LANJUT.

